

J'ai compris tous les mots, j'ai bien compris, merci
我明白你所說的一切，真的了解透徹，謝謝

Raisonné et nouveau, c'est ainsi par ici
(它們) 在理卻陌生，事情終究這樣

Que les choses ont changé, que les fleurs ont fané
事情已改變，花兒已凋謝

Que le temps d'avant, c'était le temps d'avant
時光流逝殆盡，永遠已經逝去

Que si tout zappe et lasse, les amours aussi passent
如果一切都讓人厭倦，愛情也早已遠去

Il faut que tu saches
你應該知道

J'irai chercher ton coeur si tu l'emportes ailleurs
若你帶走你的心，我願去尋找它

Même si dans tes danses d'autres dansent tes heures
即使你與時間共舞，我也跟隨舞步尋覓

J'irai chercher ton âme dans les froids dans les flammes
我願在寒冷與烈火中尋找你的靈魂

Je te jetterai des sorts pour que tu m'aimes encore
我願拋棄生命，為了讓你依然愛我

Fallait pas commencer m'attirer me toucher
不必開始吸引我，感動我

Fallait pas tant donner moi je sais pas jouer
不用告訴我，我不知道該怎麼玩

On me dit qu'aujourd'hui, on me dit que les autres font ainsi
今天跟我談起，談及其他人同樣做的

Je ne suis pas les autres
我不是別人

Avant que l'on s'attache, avant que l'on se gâche
在我們相互愛慕之前，在我們彼此錯過之前

Je veux que tu saches
我希望你知道

J'irai chercher ton coeur si tu l'emportes ailleurs
若你帶走你的心，我願去尋找它

Même si dans tes danses d'autres dansent tes heures
即使你與時間共舞，我也跟隨舞步尋覓

J'irai chercher ton âme dans les froids dans les flammes
我願在寒冷與烈火中尋找你的靈魂

Je te jetterai des sorts pour que tu m'aimes encore
我願拋棄生命，為了讓你依然愛我

Je trouverai des langages pour chanter tes louanges
我願找尋那些詞語，來為你頌歌

Je ferai nos bagages pour d'infinies vendanges
我會收拾我們的行裝，為了那無盡的葡萄酒釀

Les formules magiques des marabouts d'Afrique
那些非洲巫師的咒語

J'les dirai sans remords pour que tu m'aimes encore
我會毫不遲疑的說出那些咒語為了你還能愛我

Je m'inventerai reine pour que tu me retiennes
為了讓你回到我身邊，我會把我想作女王

Je me ferai nouvelle pour que le feu reprenne
為了讓愛情的火焰復燃，我會讓我煥然一新

Je deviendrai ces autres qui te donnent du plaisir
我將成為那些能給你帶來快樂的人

Vos jeux seront les nôtres si tel est ton desir
如果你希望的話，你的快樂也是我們的

Plus brillante plus belle pour une autre étincelle
更絢爛更美麗，只為了另一次的閃耀

Je me changerai en or pour que tu m'aimes encore
我會把我變成金子，為了你還能愛我